

XIV Congreso Internacional de  
la Sociedad Goethe de  
España: “Picaresca – Ironía  
– Humor”

14. Internationaler Kongress  
der Goethe-Gesellschaft in  
Spanien: “Pikareske– Ironie –  
Humor”

Universidad de Salamanca, Facultad de Filología

## Programa del congreso / Tagungsprogramm

Miércoles, Mittwoch, 18.04.

0900-0930 **Entrega de documentación / Tagungsunterlagen** (Palacio de Anaya, Sala de Juntas, 1. Stockwerk)

*Aula Magna (Palacio de Anaya)*

1000 **Inauguración / Eröffnung**

1100-1200 **Hans Gerd Roetzer** | Taktiken des Überlebens – vom Lazarillo bis zu Daniel Kehlmanns Tyll (Plenarvortrag)

1200-1230 **Café / Kaffeepause**

1230-1250 **Max Siller** | Oswald von Wolkenstein – ein realer Píkaro ante litteram?

1250-1310 **Isabel Hernández** | Transgresiones en la novela picaresca alemana y española de protagonista femenino

1310-1330 **Manuel Montesinos** | Das Pikareske im Roman von Thomas Brussig *Beste Absichten*

1330-1400 **Discusión / Diskussion**

1630-1650 **Miriam Llamas Ubieto** | La reactualización de la picaresca para tiempos de “cambio”

1650-1710 **Juan Manuel Martín Martín** | Jüdische Schelme und Humor im Nachkriegsdeutschland

1710-1730 **Discusión / Diskussion**

1730-1800 **Café / Kaffeepause**

	<i>Aula Magna (P. de Anaya)</i>	<i>Aula Minor (Anayita)</i>
1830-1850	<b>Isabel Gutiérrez Koester</b>   Humor als Heilmittel. Kerkelings Weg zur Erleuchtung	<b>Alfonso Silván Rodríguez</b>   El origen y la errancia perpetua en la vida del pícaro. Ironía y conocimiento de si mismo
1850-1910	<b>Belén Santana</b>   Der Schelm im Schützengraben – zu den Elementen der Pikareske in Hans-Herbert Grimms Schlump und ihrer Übersetzung ins Spanische.	<b>Cristina Paneque de la Torre</b>   Bye, bye-Irony ist over... ¿o no? ¿Qué usos se da a la ironía en la literatura pop del s. XXI?
1910-1930	<b>Raúl Sánchez Prieto</b>   De Dyl Vlenspiegel, Schelmuffsky y Simplicius: la acción textual al servicio de la descripción de la figura del pícaro. Un proyecto piloto experimental	<b>Patricia Peral</b>   ¿De qué hablamos cuando hablamos de humor? La risa en el posmodernismo alemán. Una aproximación a Tschick de Wolfgang Herrndorf
1930-2000	<b>Discusión / Diskussion</b>	<b>Discusión / Diskussion</b>

## Jueves, Donnerstag, 19.04.

	<i>Aula Magna (Palacio de Anaya)</i>	<i>Aula Minor (Anayita)</i>
0900-0920	<b>Rosa Pérez Zancas</b>   Der Vagant im 21. Jahrhundert: Der Asylsuchende als pikaresker Held in den Romanen von Abbas Khider	
0920-0940	<b>Olga García García</b>   “Entschuldigen Sie, Sie sind doch sicherlich eine Spionin?” El ligero strudel balcánico de Wolfgang Hildesheimer	
0940-1000	<b>Manuel Aragón Ruiz-Roso</b>   ¿Pícaros o soñadores? El absurdo y el engaño en tres cuentos de ¿Pícaros o soñadores? El absurdo y el engaño en tres cuentos de Saša Stanišić	
1000-1030	<b>Discusión / Diskussion</b>	
	<i>Aula Magna (P. de Anaya)</i>	<i>Aula Minor (Anayita)</i>
1030-1050	<b>Margarita Blanco Hölscher</b>   “Zuhause ist dort, wo man motzen darf”. Humor e ironía en Die undankbare Fremde de Irena Brežná	<b>M<sup>a</sup> Rosario Martí</b>   Funciones del humor en el discurso narrativo de Jean Paul Flegeljahre (1804) / La edad del pavo (1981).
1050-1110	<b>Manuel Maldonado</b>   Die Erfahrung des Absurden. Zur Auseinandersetzung mit	<b>Ingrid García-Wistädt</b>   Ludwig Tieck y el potencial satírico de Barbazul

- Eigen- und Fremdbildern im  
Werk Olga Martynovas
- 1110-1130 **Patricia Cifre** | Der  
Migrant als Schelm in  
Fernando Aramburus  
Reiseroman *Viaje con Clara por  
Alemania*
- 1130-1200 **Discusión / Diskussion**
- 1200-1230 **Café / Kaffeepause**
- 1230-1250 **Heidi Grünewad** |  
Erstickendes Lachen. Das  
Schelmische in Daniel  
Kehlmanns Roman *Tyll*
- 1250-1310 **Linda Maeding** |  
Eulenspiegel im Krieg: Die  
Narrenfigur in Daniel  
Kehlmanns Roman *Tyll*
- 1310-1330 **Discusión / Diskussion**
- 1400 **Vino español / Mittagsempfang (por invitación del  
Consejero de Asuntos Culturales y de Educación de la  
Embajada de la República Federal de Alemania Madrid, Dr.  
Christoph Dorschfeldt (Claustro Hospedería de Anaya)**
- 1600-1620 **Leopoldo Domínguez** |  
“Du bist wirklich ein  
ungewöhnlicher Junge.”  
Utopie und Erinnerung in  
Ingo Schulzes Roman *Peter  
Holtz*
- 1620-1640 **María Loreto Vilar** |  
Thomas Brussig e Ingo  
Schulze a salvo de utopías.  
Sobre los pícaros socialistas  
Klaus Uhltscht y Peter  
Holtz.
- 1640-1700 **Jordi Jané-Lligué** | Tyll  
von Daniel Kehlmann und  
Peter Holz von Ingo Schultz,  
zwei aktuelle „Schelmen-  
romane“ für politisch  
bewegte Zeiten
- 1700-1730 **Discusión / Diskussion**
- Evelyn Zraggern** | Vergleich  
des humoristischen Erzählens in  
E. T. A. Hoffmanns *Kater Murr*  
und Soseki Natsumes *Ich der Kater*.
- Discusión / Diskussion**
- Jordi Jané** | La idea de la  
democracia como alternativa de  
Heine al pícaro
- Ingrid Cáceres Würsig** |  
Grillparzer contra Schlegel o la  
sátira de los hermanos  
enemistados
- Discusión / Diskussion**
- Carme Aljibe Varea** | Romulus  
der Große de Dürrenmatt. ¿Una  
comedia ligera?
- Francisca Roca Arañó** |  
Roland Schimmelpfennig y sus  
dramas Die Frau von früher y Der  
goldene Drache. Comedia y  
tragedia en escena.
- Emma Piquero Álvarez** |  
Vínculos literarios germano-  
españoles a través de lo picaresco:  
de Gracián, Schopenhauer,  
Nietzsche y Baroja
- Discusión / Diskussion**

- 1730-1800 **Café / Kaffeepause**  
*Aula Magna (Palacio de Anaya)*
- 1800-1900 **Friedhelm Marx** | Desengaño, ökonomisch. Ingo Schulzes Pikaroroman "Peter Holtz – Sein glückliches Leben erzählt von ihm selbst" (2017) (Plenarvortrag)
- 1915-2030 **Lesung: Ingo Schulze**
- 2100 **Cena del Congreso / Gemeinsames Abendessen** (Restaurante *La Hoja 21*, c/ San Pablo 21)

## Viernes, Freitag, 20.04.

- Aula Magna (Palacio de Anaya)*
- 0930-0950 **Isabel García Adánez** | La voz como rasgo de identidad en *Confesiones del estafador Félix Krull* de T. Mann
- 0950-1010 **Rolf-Peter Janz** | Das Gelächter der Außenseiter: Rotpeter und Felix Krull
- 1010-1030 **Sylwia Werner** | Die Charakteristik des Hochstaplers in Efraim Frischs Roman *Zenobi*
- 1030-1100 **Discusión / Diskussion**
- 1100-1130 **Café / Kaffeepause**  
*Aula Magna (P. de Anaya)*
- 1130-1150 **Johanna Vollmeyer** | Die Celestina als Schelmin im deutschsprachigen Expressionismus
- Aula Minor (Anayita)*
- 1130-1150 **Pedro Hernández Verdú** | Ironía y humor en la novela *Las Confesiones del estafador Félix Krull* de Thomas Mann: una aproximación a los recursos lingüísticos y literarios desde la pragmática
- 1150-1210 **Marc Silberman** | Brecht, Humor und Politik
- 1150-1210 **Teresa Cañadas García** | Ironía y picardía en la vida de un viejo luchador. *Heil Kadlatz* de Paul Westheim
- 1210-1230 **Brigitte Jirku** | Humor für Intellektuelle? Das Komische als Augenblick der Wahrheit
- 1210-1230 **Misael Vergara Velo** | Umbrales del humor: picaresca y crueldad en la República de Weimar
- 1230-1300 **Discusión / Diskussion**  
*Aula Magna (Palacio de Anaya)*
- 1230-1300 **Discusión / Diskussion**
- 1315-1415 **Lesung: Anna Weidenholzer**
- 1630 **Asamblea de la Sociedad Goethe de España**